

# FERNBEDIENUNG (KABELGEBUNDENER TYP) INSTALLATIONSANLEITUNG

TEIL Nr. 9373328650-01

Typ RVRV/RVRG/RVRX

Nur für autorisiertes Fachpersonal.

Installation durch Endnutzer oder nicht qualifizierte Personen, können möglicherweise zu Verletzungen der Sicherheit von Personen führen oder dem Gebäude und dem Produkt schwere Schäden zufügen sowie zu Fehlfunktionen oder zu einer verkürzten Betriebszeit der Geräte führen.

## INHALT

1. SICHERHEITSMASSNAHMEN.....	1
2. HAUPTGERÄT UND ZUBEHÖR.....	2
3. ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN.....	2
4. AUSWAHL EINES INSTALLATIONSORTS.....	2
5. INSTALLATION DER FERN BEDIENUNG.....	2
6. EINSTELLUNG DER FERNBEDIENUNG.....	5
7. TESTLAUF.....	12
8. FEHLERCODES.....	12

## 1. SICHERHEITSMASSNAHMEN

### 1.1. Sicherheitsmaßnahmen

- Die in der Anleitung angegebenen „SICHERHEITSMASSNAHMEN“ enthalten wichtige Informationen zu Ihrer eigenen Sicherheit. Beachten Sie diese unbedingt.
- Einzelheiten zur Betriebsmethode finden Sie in der Bedienungsanleitung.
- Fordern Sie den Anwender auf, die Anleitung für zukünftigen Gebrauch bereit zu halten, z. B. wenn das Gerät an einem anderen Ort montiert werden soll, oder im Reparaturfall.

#### **WARNUNG**

Zeigt eine mögliche oder unmittelbare Gefahrensituation an, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder schweren Verletzungen führen kann.

Installation dieses Produkts darf nur von erfahrenen Servicetechnikern oder professionellen Installateuren gemäß diesem Handbuch durchgeführt werden. Installation durch Laien oder unsachgemäße Installation des Produkts kann zu schweren Unfällen wie Verletzungen, Wasserlecks, Stromschlag oder Feuer führen. Wird das Produkt ohne Beachtung der Anweisungen in diesem Handbuch installiert, verfällt die Garantie des Herstellers.

Die Installation muss gemäß den Vorschriften, Codes oder Standards für elektrische Verdrahtung und Ausrüstung in jedem Land oder dem Installationsort durchgeführt werden.

Bedienen Sie dieses Gerät nicht mit nassen Händen. Wenn Sie das Gerät mit nassen Händen berühren, führt dies zu einem elektrischen Schlag.

Wenn sich das Gerät in Reichweite von Kindern befindet oder sie es anfassen können, ergreifen Sie vorbeugende Maßnahmen.

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sachgerecht. Zerreißen und entsorgen Sie die Plastiktaschen der Verpackung so, dass Kinder nicht mit ihnen spielen können. Es besteht Erstickungsgefahr, falls Kinder mit den intakten Plastiktaschen der Verpackung spielen.

#### **VORSICHT**

Zeigt eine möglicherweise gefährliche Situation an, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann oder zu Sachschäden.

Wenn Sie die Raumtemperatur mit der Fernbedienung erfassen, richten Sie die Fernbedienung gemäß den folgenden Bedingungen ein. Wenn die Fernbedienung nicht richtig eingestellt wurde, wird die Raumtemperatur nicht festgestellt und daher die nicht normalen Bedingungen wie „nicht kühl“ oder „nicht heiß“ auftreten, selbst wenn die Klimaanlage normal läuft. :

- Ein Ort mit einer Durchschnittstemperatur für den klimatisierten Raum.
- Ein Ort, der nicht durch Eindringen von Außenluft z.B. durch das Öffnen und Schließen einer Tür beeinträchtigt ist.
- Nicht direkt der Abluft der Klimaanlage aussetzen.
- Nicht dem direkten Sonnenlicht aussetzen.
- Nicht dem Einfluss von Hitzequellen aussetzen.

Installieren Sie das Gerät nicht in folgenden Bereichen:

- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Quelle, die Wärme, Dampf oder brennbares Gas abgibt. Anderenfalls kann ein Brand ausbrechen.
- Bereiche, die gefüllt sind mit Mineralöl oder einer großen Menge verspritzten Öl oder Dampf, z.B. einer Küche. Dies greift unstoffteile an, so dass Teile herausfallen können.
- Bereich mit Geräten, die elektromagnetische Störungen erzeugen. Dadurch können Fehlfunktionen im Steuersystem auftreten und es kann zu einem fehlerhaften Betrieb kommen.
- Installieren Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort, der weder Regen noch direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.

- Berühren Sie den Touchscreen nicht mit spitzen Gegenständen, da dies zu einem Stromschlag oder einem Defekt führen kann.
- Um Verletzungen durch Glassplitter zu vermeiden, wenden Sie keine übermäßige Kraft auf den Touchscreen an.

Setzen Sie dieses Gerät keiner direkten Einwirkung von Wasser aus. Dadurch kann es zu verschiedenen Problemen, elektrischem Schlag oder Überhitzung kommen.

Stellen Sie auf diesem Gerät keine Behälter mit Flüssigkeiten ab. Dadurch kann es zu Überhitzung, Bränden oder einem elektrischen Schlag kommen.

## 1.2. Vorsichtsmaßnahmen bei der Nutzung von Funkwellen

### **VORSICHT**

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung zuständigen Stelle genehmigt sind, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis für die Anlage führen. Dieser Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.

Diese Anlage entspricht den Strahlungsgrenzwerten der FCC/IC, die für eine unkontrollierte Umgebung gelten und hält die FCC-Richtlinien für Hochfrequenzstrahlung (HF) und die Regel RSS-102 der IC-Richtlinien für Hochfrequenzstrahlung (HF) ein. Bei der Aufstellung und dem Betrieb der Anlage ist ein Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Strahler und dem Körper einer Person einzuhalten. (Das Modell UTY-RVRU entspricht der IC-Norm (Industry Canada).)

### **HINWEISE**

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen und der Lizenz von Industry Canada - mit Ausnahme der RSS-Norm(en). Der Betrieb unterliegt den folgenden Bedingungen:  
(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und  
(2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können. (Das Modell UTY-RVRU entspricht der IC-Norm (Industry Canada).)

Diese Anlage wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen.

- Verwenden Sie dieses Produkt nicht an den folgenden Orten. Die Verwendung dieses Produkts an solchen Orten kann dazu führen, dass die Verbindung instabil wird oder nicht möglich ist.
  - In der Nähe von drahtlosen Kommunikationsgeräten, die das gleiche Frequenzband nutzen wie dieses Produkt (2,4 GHz).
  - Orte, an denen Magnetfelder von Geräten wie Mikrowellenherden oder statische Elektrizität oder Funkstörungen auftreten. (Funkwellen können je nach Umgebung möglicherweise ihr Ziel nicht erreichen.)
- Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch FUJITSU GENERAL LIMITED erfolgt unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
- Technische Daten  
BLE-Standard: BLE4.2  
Frequenzbänder: 2,4 GHz  
Maximale Hochfrequenzleistung: 7 mW



## ⚠ VORSICHT

Bevor Sie das Gehäuse dieses Gerätes öffnen, entladen Sie jegliche statische Elektrizität Ihres Körpers. Nichtbefolgung wird zu Problemen führen.

Berühren Sie die Platinen und die Bauteile darauf nicht direkt mit Ihren Händen. Andernfalls kann es zu Verletzungen oder elektrischem Schlag kommen.

Achten Sie darauf, dass das vordere Gehäuse nicht herunterfällt, sobald Sie die Schrauben des vorderen Gehäuses entfernt haben. Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen.

Installieren Sie die Fernbedienungskabel 1 m entfernt vom Fernseher und dem Radio, um verzerrte Bilder und Geräusche zu vermeiden.

Bestätigen Sie den Namen jedes Anschlussblocks des Geräts und schließen Sie die Verkabelung gemäß den Anleitungen an, die Sie im Handbuch finden. Fehlerhafte Verkabelung beschädigt die elektrischen Teile und kann Rauch- oder Brandentwicklung auslösen.

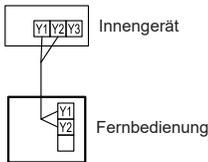
Verbinden Sie die Anschlüsse sicher. Lose Verbindungen können Probleme, Überhitzung, Brand, oder Stromschläge verursachen.

Bündeln Sie niemals das Kabel der Fernbedienung, das Stromversorgungskabel und das Übertragungskabel zusammen. Das Bündeln dieser Kabel führt zum Fehlbetrieb.

Wenn Sie das Anschlusskabel in der Nähe einer Quelle von elektromagnetischen Wellen installieren, verwenden Sie abgeschirmte Kabel. Andernfalls kann es zu einem Ausfall oder Fehlfunktionen kommen.

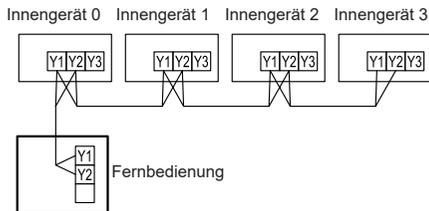
## 5.1. Verdrahtungstypen

### 5.1.1. Einzelsteuerung



### 5.1.2. Gruppensteuerung

Mit einer einzelnen Fernbedienung können bis zu 16 Geräte gleichzeitig betrieben werden.



### 5.1.3. Mehrere Fernbedienungen

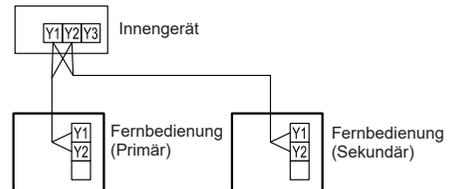
Anzahl der anschließbaren Fernbedienungen. VRF: 2, RAC/PAC: 1

Es ist verboten, die Mehrfachinstallationsmethode wie oben beschrieben, das 3-Kabel gebundene Typ mit dem 2-Kabel gebundenen Typ zu kombinieren.

Bei Mehrfachinstallationen sind folgende Funktionen eingeschränkt.

Funktionen, die nur mit einer Primär-Fernbedienung verwendet werden können:

- Timereinstellung Autom. Aus \*1
  - Einstellung wöchentlicher Timer \*1
  - Einstelltemperatur Auto-Rückkehr \*1
  - Einstellung Optimum-Start \*1
  - Innenanlage-Adress-Bestätigung
  - Funktionseinstellung
- (\*1 : Siehe Bedienungsanleitung)



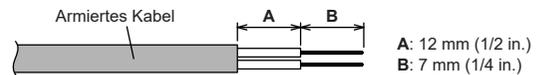
Gruppensteuerung und mehrere Fernbedienungen lassen sich zusammen verwenden.

#### HINWEIS:

Es bestehen einige Einschränkungen, wenn eine 3-adrige Fernbedienung und eine 2-adrige Fernbedienung mit derselben Gruppe verbunden sind. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung dieser Fernbedienung.

## 5.2. Vorbereitung für die Installation

### 5.2.1. Isolieren Sie das Kabel der Fernbedienung ab

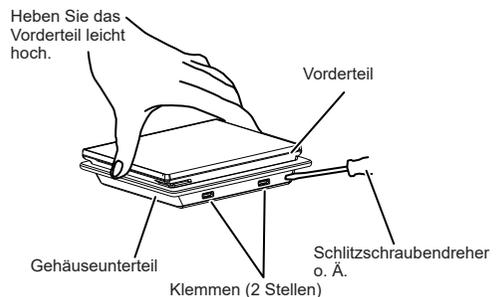


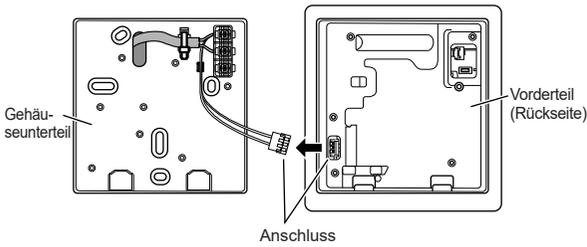
### 5.2.2. Entfernen Sie die vordere Abdeckung

- (1) Führen Sie einen Schlitzschraubendreher o. Ä. in die Öffnung an der Unterseite ein und heben Sie das vordere Gehäusestück leicht an.
- (2) Trennen Sie den Stecker des Anschlusskabels vom Stecker des Vorderteils der Platine (Leiterplatte).

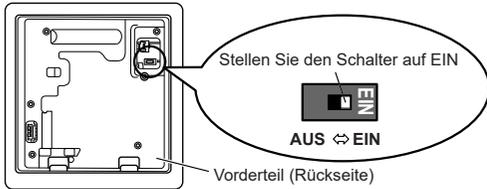
#### HINWEISE:

- Wenn Sie die Fernbedienung öffnen, ziehen Sie den Anschlussstecker vom Vorderteil ab. Die Kabel können reißen, wenn der Stecker nicht abgezogen wird und das Vorderteil herunterhängt.
- Beim Aufsetzen der vorderen Abdeckung schließen Sie den Stecker am Vorderteil an.
- Achten Sie beim Abziehen und Aufstecken des Steckers darauf, die Kabel nicht zu beschädigen.
- Arbeiten Sie auf einem weichen Tuch o. Ä., um das Gehäuse der Fernbedienung nicht zu beschädigen.
- Achten Sie darauf, das Gehäuse der Fernbedienung nicht mit einem Schlitzschraubendreher o. Ä. zu beschädigen.





### 5.2.3. Den Schalter einstellen



Bevor Sie das Produkt verwenden, stellen Sie den Schalter immer auf „EIN“. Wenn er nicht eingestellt wird, wird der Hauptstrom wieder eingeschaltet, die durch den Menübetrieb eingestellten Daten werden gelöscht und es kommt zu einem fehlerhaften Betrieb.

#### [Schalter]

- Führt die Aktivierung/Deaktivierung der Backup-Funktion durch die interne Batterie durch.
- Wird deaktiviert, wenn das Gerät von der Fabrik verschickt wird, um einen Ladeverbrauch zu vermeiden.

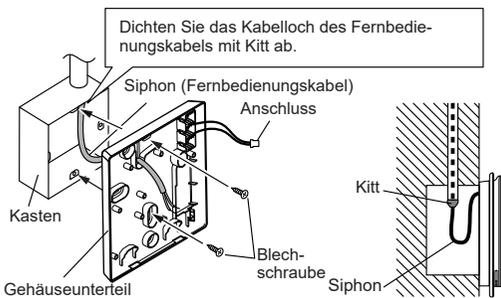
## 5.3. Installation

### **VORSICHT**

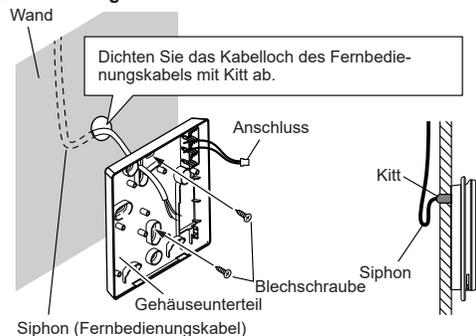
Führen Sie die Verkabelung so durch, dass kein Wasser entlang der externen Verkabelung in dieses Gerät eindringen kann. Installieren Sie immer einen Siphon an der Verkabelung oder ergreifen Sie andere Maßnahmen. Andernfalls kann es zu Problemen, Stromschlägen oder Brand kommen.

### 5.3.1. Setzen Sie die hintere Abdeckung auf

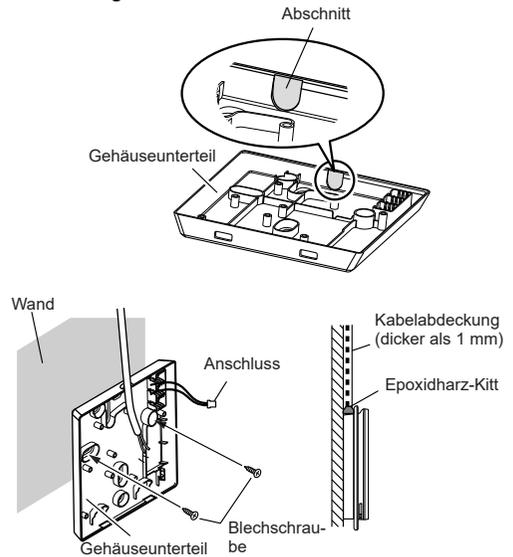
#### A. Beim Anbringen an den Schaltkasten:



#### B. Beim Anbringen direkt an der Wand:



### C. Beim Verlegen der Kabel an der Wand:



### 5.3.2. Den Fernbedienungskabel anschließen

#### **VORSICHT**

Verwenden Sie beim Anschließen eines Fernbedienungskabels an den Fernbedienungs-Klemmenblock das angegebene Drehmoment zum Anziehen der Schrauben. Wenn Sie die Schrauben zu fest ziehen, brechen Sie die Anschlusseinrichtung.

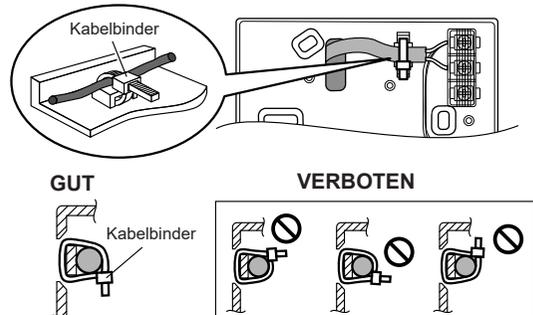
Achten Sie darauf, nicht das Kabel zu zerstören, indem Sie den Kabelbinder zu fest anziehen.

#### Anzugsmoment

0,8 bis 1,2 N•m (7,1 bis 10,6 lbf•in)

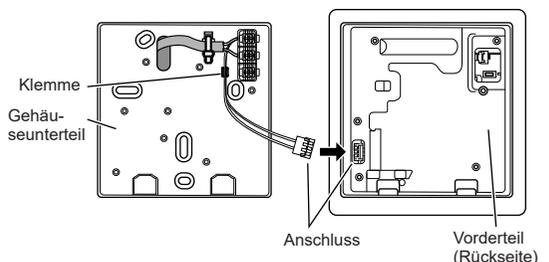
Befestigen Sie den äußeren Mantel des Anschlusskabels mit dem Kabelbinder. Ziehen Sie den Kabelbinder so weit fest, dass die Zugkraft sich nicht auf die Anschlussverbindung überträgt, selbst wenn eine Kraft von 30 N auf das Kabel ausgeübt wird.

Wählen Sie ein flexibles Kabel aus, das zusammengebunden werden kann, indem Kabelbinder vom Kabelmantel innerhalb des Geräts verwendet werden.



### 5.3.3. Bringen Sie die vordere Abdeckung an

- (1) Wenn das Kabel von der Klemme abgetrennt ist, befestigen Sie das Kabel an der Klemme.
- (2) Schließen Sie den Stecker des Fernbedienungskabels an den Stecker des Vorderteils der Platine an.



- Haken Sie den oberen Teil des vorderen Gehäuseteils in den oberen Teil des hinteren Gehäuseteils ein.
- Drücken Sie auf den unteren Teil des vorderen Gehäuseteils und passen Sie die Klaue in die Unterseite ein.

**GUT**                      **VERBOTEN**



**HINWEISE:**

- Achten Sie beim Einpassen der Klaue in die Unterseite des vorderen Gehäuseteils darauf, dass sich keine Kabel im vorderen Gehäuseteil verfangen.
- Überzeugen Sie sich davon, dass kein Spalt zwischen dem Frontgehäuse und dem hinteren Gehäuseteil besteht und dass die Klauen in der Unterseite durch die Öffnung zu sehen sind.
- Wenn es schwierig ist, den Spalt oder die Klauen zu überprüfen, ziehen Sie den unteren Teil des vorderen Gehäuseteils zu sich heran, um zu überprüfen, ob der vordere und hintere Gehäuseteil sicher aneinander befestigt sind.

**5.4. An das Innengerät anschließen**

**⚠ VORSICHT**

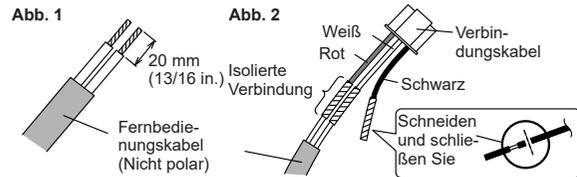
Wenn Sie das Fernbedienungskabel an das Innengerät anschließen, verbinden Sie es nicht mit dem Außengerät oder der Netzanschlussleiste. Dies könnte zu einer Fehlfunktion führen.

Wenn Sie den DIP-Schalter an der Platine des Innengeräts umschalten (SW1), achten Sie darauf, dass der Strom zum Innengerät ausgeschaltet wurde. Sonst kann die Platine des Innengeräts beschädigt werden.

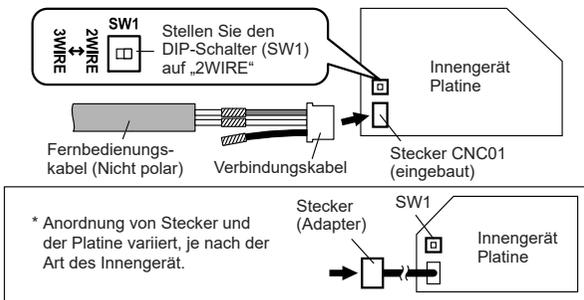
Es gibt 2 Methoden, um das Fernbedienungskabel an das Innengerät anzuschließen. Eine ist, dass man das Verbindungskabel verwendet (das dem Innengerät beiliegt), und die andere ist, dass das Fernbedienungskabel an der exklusiven Anschlussleiste des Innengeräts verbunden wird. (Einzelheiten dazu finden Sie im Installationshandbuch des Innengeräts, das verwendet werden soll.)

**5.4.1. Wenn Sie an den Anschluss anschließen**

- Schneiden Sie den Anschluss am Ende des Fernbedienungskabels ab und entfernen Sie wie in Abb. 1 gezeigt die Isolierung vom Endstück des Kabels. Verbinden Sie das Fernbedienungskabel und das Verbindungskabel wie es in Abb. 2 gezeigt wird. Achten Sie darauf, die Verbindung zwischen den Kabeln zu isolieren.

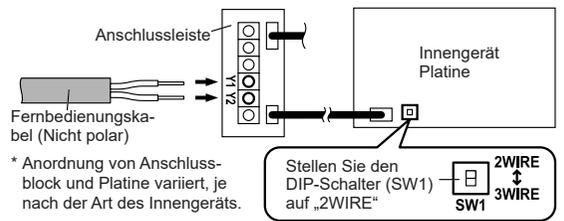


- Verbinden Sie das Fernbedienungskabel mit dem Anschlusskabel und stecken Sie es in den Anschluss. Stellen Sie den DIP-Schalter (SW1) an der Platine des Innengeräts auf „2WIRE“.



**5.4.2. Wenn an die exklusive Anschlussleiste angeschlossen wird**

- Verbinden Sie das Ende des Fernbedienungskabels direkt mit der exklusiven Anschlussleiste. Stellen Sie den DIP-Schalter (SW1) an der Platine (Leiterplatte) des Innengeräts auf „2WIRE“.



Anzugsmoment	
M3 Schraube (Fernbedienung / Y1, Y2)	0,5 bis 0,6 N·m (4,4 bis 5,3 lbf·in)

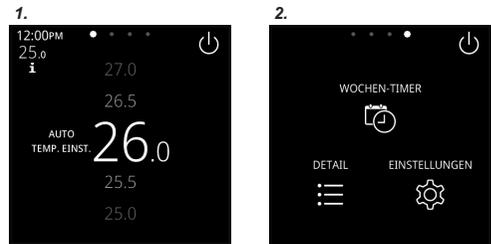
Für „Gruppensteuerung“ oder „Mehrere Fernbedienungen“, siehe die folgende Abbildung zum Anschluss an den Innengeräteanschluss.



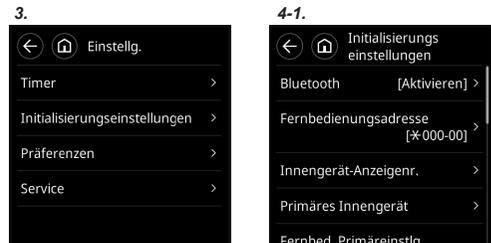
**6. EINSTELLUNG DER FERNBEDIEUNG**

**6.1. Grundbetrieb**

- Rufen Sie den Hauptbildschirm auf. Der Hauptbildschirm hat 3 Grundbetriebsbildschirme und 1 Bildschirm für sonstige Einstellungen.
- Der Bildschirm „Sonstige Einstellungen“ wird durch horizontales Wischen aufgerufen.



- Tippen Sie auf [EINSTELLUNGEN]. Der Bildschirm „Einstell.“ wird angezeigt.
1. Tippen Sie auf [Initialisierungseinstellungen]. Es wird der Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ angezeigt.



4-2. Tippen Sie auf [Präferenzen]. Es wird der Bildschirm „Präferenzen“ angezeigt.

4-3. Tippen Sie auf [Service]. Es wird der Bildschirm „Service“ angezeigt.

4-2.



4-3.



(Elemente, die das Innengerät nicht unterstützt, werden nicht angezeigt.)

Einzelheiten zur Bedienung finden Sie in der Bedienungsanleitung.

■ **Passwörter**

Wenn ein Passwort angefordert wird, geben Sie das Installateur-Passwort ein.

Dieses Gerät hat zwei Arten von Passwörtern; Passwort für Administratoren und Passwort für Installateur. Das Passwort für Administratoren kann nicht für die Einstellungen dieses Geräts zu tun haben. Das Installer-Passwort kann verwendet werden, um alle Einstellungen für dieses Gerät zu konfigurieren. Wenn der Bildschirm „Passwortverifizierung (Installateur-Passwort)“ angezeigt wird, geben Sie das Passwort ein (Installateur-Passwort) und tippen Sie auf [OK]. Das standardmäßig eingestellte Passwort ist „0000“ (4 Stellen).

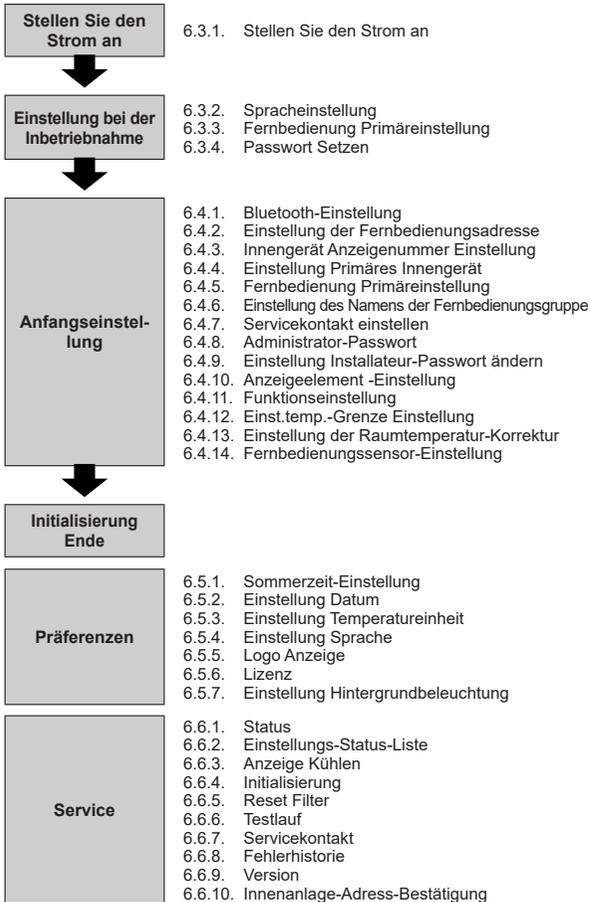
Umschaltssymbol Passwortanzeige/Nichtanzeige



## 6.2. Initialisierungsvorgang

Nachdem die Installationsarbeiten an der Fernbedienung abgeschlossen sind, führen Sie die Initialisierung durch, indem Sie die folgenden Vorgänge durchführen, bevor Sie das System verwenden.

(Elemente, die das Innengerät nicht unterstützt, werden nicht angezeigt.)



Führen Sie nach der Installation dieses Geräts einen Testlauf durch, um zu bestätigen, dass es ordnungsgemäß arbeitet. Erklären Sie dann dem Anwender die Bedienung dieses Geräts.

## 6.3. Einstellung bei der Inbetriebnahme

### 6.3.1. Stellen Sie den Strom an



Überprüfen Sie die Verkabelung erneut. Eine nicht korrekt ausgeführte Verkabelung kann zu Problemen führen.

Wenn Sie zum ersten Mal dieses Gerät in Betrieb nehmen, wird folgender Bildschirm angezeigt. Die zu diesem Zeitpunkt konfigurierten Einstellungen können nachher geändert werden.

Wenn ein Fehlerbildschirm angezeigt wird, fahren Sie den Strom aller Geräte herunter und überprüfen Sie die Verbindungen. Nachdem Sie das Problem gelöst haben, stellen Sie den Strom wieder an.

Fehler im Systemstart der Kabelfernbedienung  
Fehler(Code:12.4)

Wenn „dublizierte Adresse im Fernbedienungsbus“ angezeigt wird, tippen Sie auf [Schließen] und der Bildschirm „Fernbedienungsadresse einstellen“ wird angezeigt (vgl. 6.4.2). Starten Sie das Gerät nach der Einstellung neu.

dublizierte Adresse im Fernbedienungsbus  
Fehler(Code:26.4)

Schließen

### 6.3.2. Spracheinstellung

1. Wählen Sie die zu verwendende Sprache aus und tippen Sie darauf. Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, wird der Bildschirm „Fernbed. Primäreinstlg.“ angezeigt.



### 6.3.3. Fernbedienung Primäreinstellung

1. (a) Wenn die Fernbedienung eine einzelne Verbindung ist, wird diese Einstellung ausgelassen.  
(b) Wenn eine Fernbedienung mehrere Verbindungen hat und anfangs „Primär“ eingestellt wurde, werden alle anderen Geräte auf „Sekundär“ gestellt.
2. Tippen Sie auf [Weiter]. Es wird der Bildschirm „Passw. zur. Setzen“ angezeigt.



Stellen Sie nur eine Primär-Fernbedienung ein. Alle Geräte außer der primären Fernbedienung werden automatisch auf sekundär eingestellt. Wenn die Fernbedienungen auf „Sekundär“ gestellt wurden, sind die Einstellungspositionen begrenzt.

### 6.3.4. Passwort Setzen

1. Wählen Sie [Gewerbe] oder [Wohnraum] aus und tippen Sie auf [Weiter]. Der Ausgangswert bei „Einstellung ändern“ von „Passwort einstellung“ ist unterschiedlich je nach Auswahl von gewerblicher oder Wohnraumnutzung. Bitte beachten Sie die nachstehende Tabelle.



Funktion (*: Elemente, die das Innengerät nicht unterstützt, werden nicht angezeigt.)	Gewerbe	Wohnraum
Wöchentlicher Timer	Ein	Aus
Einstellungen	Ein	Aus
Eco-Betrieb	Ein	Aus
Einstellung des Belegungssensors	Ein	Aus
Lüftersteuerung zum Energiesparen	Ein	Aus
Sollwertrückkehr	Ein	Aus
Frostschutz*	Ein	Aus
Not-Heiz.	Ein	Aus
Filter	Ein	Aus

2. Wenn die Anfangs-Starteinstellung abgeschlossen ist, wird der Bildschirm rechts angezeigt. Dieser Bildschirm ist der Hauptbildschirm, der Startbildschirm für dieses Gerät.



## 6.4.2. Einstellung der Fernbedienungsadresse

- Die Adresse der Fernbedienung kann automatisch eingestellt werden. Adressen werden automatisch eingestellt, wenn man dieses Gerät zum ersten Mal startet.
- Wenn ein Administrator die Fernbedienungsadresse des Innengeräts verwalten möchte, ist es notwendig, die unten beschriebene „Manuelle Adresseinstellung“ durchzuführen.

### [Einstellen der Fernbedienungsadresse an der Seite der Innengerät]

- Wenn die Adresse automatisch eingestellt wird, setzen Sie die Fernbedienungsadresse des Innengeräts auf „0“. Bitte ändern Sie diese Einstellung nicht.
- Wie Sie die Fernbedienungsadressen für das Innengerät konfigurieren, finden Sie in dessen Installationsanleitung.

### ■ Überprüfen der Fernbedienungsadresse

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ auf [Fernbedienungsadresse]. Der Bildschirm „Fernbedienungsadresse“ wird angezeigt. Es wird die „Aktuelle Adresse“ als [System-Gerät] angezeigt. Der Wert für „Gerät“ bezieht sich auf die Fernbedienungsadresse. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ zurückzukehren.



Wenn die Adresse manuell eingestellt wurde, wird diese Markierung angezeigt.

[001-01]

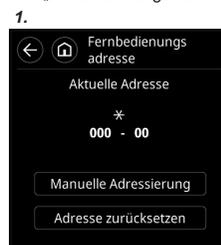
### ■ Manuelle Adresseinstellung

Die Adresse der Fernbedienung kann manuell auf eine beliebige Nummer eingestellt werden.

### [Einstellen der Fernbedienungsadresse an der Seite der Innengerät]

- Es muss eine Fernbedienungsadresse für die Innengeräte eingestellt werden.
- Stellen Sie die Fernbedienungsadressen für die Innengeräte, die über dasselbe Fernbedienungskabel angeschlossen sind, in einem Bereich von 1 bis 9 und von A (10) bis F (15) ein, ohne dass es zu Doppelungen kommt. (Verwenden Sie nicht „0“ zur Konfigurierung.)
- Wie Sie die Fernbedienungsadressen für das Innengerät konfigurieren, finden Sie in dessen Installationsanleitung.

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ auf [Fernbedienungsadresse]. Der Bildschirm „Fernbedienungsadresse“ wird angezeigt. Tippen Sie auf [Manuelle Adressierung].
2. Tippen Sie auf die Nummer der Adresse, um die Adresse für dieses Gerät einzustellen. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ zurückzukehren. Wenn Sie die Konfiguration noch einmal ausführen möchten, tippen Sie auf [Adresse zurücksetzen] auf dem Bildschirm „Fernbedienungsadresse“.



Die Adresse für dieses Gerät kann von 1 bis 32 eingestellt werden. Stellen Sie jedoch nicht die gleiche Nummer ein wie die für die Fernbedienungsadresse eines Innengeräts, das mit dem gleichen Fernbedienungskabel angeschlossen ist.

## 6.4.3. Innengerät Anzeigenummer Einstellung

Bei der ersten Inbetriebnahme werden die Anzeigenummern (Ger. X) der Innengeräte, angezeigt auf der „Individueller Halt“-Einstellung dieser Fernbedienung, automatisch in aufsteigender Reihenfolge des Adresswerts zugewiesen. Die Anzeigenummer des Innengeräts (Ger. X) finden Sie unter „Individueller Halt“ in der Bedienungsanleitung.

Die Innengeräte (dazugehörige Adressen) können in einer beliebigen Reihenfolge neu angeordnet werden, wobei Sie hier der Anzeigenummer (Ger. X) dieser Einstellung entsprechen sollten. Legen Sie das Innengerät (Adresse), das der Anzeigenummer (Ger. X) entspricht, mit Hilfe des Benutzers fest.

## 6.4. Initialisierungseinstellungen

### 6.4.1. Bluetooth-Einstellung

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ auf [Bluetooth]. Es wird der „Bluetooth“-Bildschirm angezeigt.
2. Wenn dieses Gerät und das Smartphone verbunden sind, tippen Sie im Feld „Kopplung“ auf [Start]. Wenn im „Status“-Feld „Verbunden“ angezeigt wird, ist die Verbindung hergestellt.
3. Wenn die Einstellarbeiten vom Smartphone beendet sind, tippen Sie auf [Stopp], um das Aussenden von Funkwellen zu stoppen. Im „Status“-Feld wird „Aus“ angezeigt.
4. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ zurückzukehren.



### HINWEIS:

Einzelheiten zur Bedienung finden Sie in der Bedienungsanleitung der Smartphone-App.

### Status der Bluetooth-Verbindung

Status	Beschreibung
Aus	Es werden keine Funkwellen für die Bluetooth-Verbindung ausgesendet.
Verbunden	Die Bluetooth-Verbindung zwischen diesem Gerät und einem Smartphone wird hergestellt.
Getrennt	Die Bluetooth-Verbindung zwischen diesem Gerät und einem Smartphone wird getrennt. Es werden immer Funkwellen ausgesendet, um die Verbindung zu einem bereits gekoppelten Smartphone wiederherzustellen.

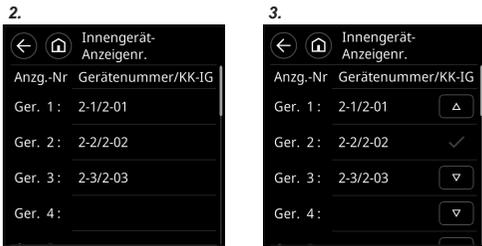
- Auf diesem Bildschirm kann der Benutzer die Informationen einsehen, die zur Herstellung einer Verbindung zwischen einem Smartphone und diesem Gerät über Bluetooth erforderlich sind.
- Der „Gerätename“ und die „Bluetooth-Adresse“ können überprüft werden.



### HINWEIS: Eine Bluetooth-Verbindung herstellen

- Voraussetzungen:
  - Sie verfügen über ein Smartphone, auf dem die App „AIRSTAGE Remo Set“ installiert ist und läuft.
  - Ihr Smartphone unterstützt die Bluetooth-Version 4.2 oder höher.
- Öffnen Sie die App „AIRSTAGE Remo Set“ und folgen Sie den Anweisungen daraus. Wenn von einem Smartphone gesendetes Logo gespeichert ist, wird das Logo ein paar Sekunden lang angezeigt, wenn Sie auf die Schaltfläche [Vorschau] im „Logo“-Feld tippen.

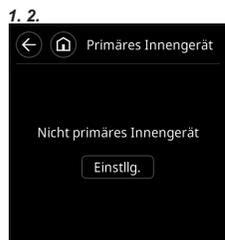
1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ auf [Innen- gerät-Anzeigenr.].
2. Der Bildschirm „Innengerät-Anzeigenr.“ wird angezeigt. Die Adresse (System-Gerät), die der aktuellen Anzeigennummer (Ger. X) zugewiesen ist, wird angezeigt. Die Kältemittelsystem-Adresse (Ref.-in.) wird nur dann angezeigt, wenn diese Fernbedienung mit einem VRF-System verbunden ist. Tippen Sie auf die Anzeigennummern (Ger. X), dessen Adresse Sie tauschen wollen.
3. Wählen Sie die Adresse des Innengeräts, das Sie mit der Anzeigen- nummer abgleichen möchten, die Sie in Schritt 2 ausgewählt haben, mit  $\Delta$  oder  $\nabla$  aus und tippen Sie darauf. Die Adresse wird mit der ausgewählten Anzeigennummer getauscht (Ger. X). Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3 bis zur gewünschten Reihen- folge. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ zurückzukehren.



### 6.4.4. Einstellung Primäres Innengerät

- Eines der mehreren Innengeräte, die mit dem gleichen Kältemittelsystem oder Kältemittel-Abzweigungsgerät verbunden sind, kann als „Primäres Gerät“ eingestellt werden.
- Das Innengerät, welches als das „Primäre Gerät“ definiert wird, bestimmt den Prioritätsmodus (Kühlen oder Heizen) innerhalb des Kältemittelsystems oder der Kältemittel-Abzweigungsgruppe.
- Schalten Sie die Einstellung am Außengerät oder am Kältemittel-Abzwei- gungsgerät um, das an die Innengeräte angeschlossen wurde. Schauen Sie in das Installationshandbuch des Außengeräts oder des Kältemittel-Abzwei- gungsgeräts.

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Initia- lisierungseinstellungen“ auf [Primäres Innengerät]. Es wird der Bildschirm „Primäres Innengerät“ angezeigt. Um ein Gerät als Primäres Innengerät einzustellen, tippen Sie auf [Einstlg.].
2. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ zurück- zukehren.

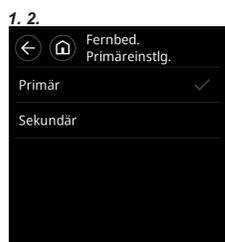


Wenn das Primäre Innengerät geändert wird, kann ein weiteres Innengerät nicht zum Primären Innengerät gemacht werden, es sei denn die Einstellungen des aktuellen Primären Innengeräts wurden vorher abgebrochen. (Während das Innengerät in Betrieb ist, kann kein „Reset“ durchgeführt werden.)

### 6.4.5. Fernbedienung Primäreinstellung

Wenn mehrere Steuerung für eine Fernbedienungsgruppe oder für ein einzelnes Innengerät eingestellt wurden, ist es notwendig, die primäre Fernbedienungen einzustellen. Diese Einstellung ist zurzeit der Installation bei Inbetriebnahme erforderlich. Allerdings kann diese Einstellung nachher noch geändert werden. Die primären Fernbedienungen werden nicht automatisch auf Sekundär gestellt. Die folgenden Funktionen können mit sekundären Fernbedienungen verwendet werden.

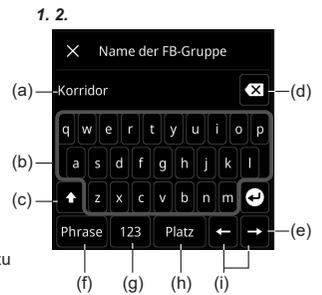
1. Drücken Sie auf dem Bildschirm „Initia- lisierungseinstellungen“ auf [Fernbed. Primäreinstlg.]. Es wird der Bildschirm „Fernbed. Primäreinstlg.“ angezeigt.
2. Wählen Sie die zu verwendende Ein- stellung aus und tippen Sie darauf.



Führen Sie diese Einstellung nicht während einer Einstellung oder Eingabe mit dem Primärgerät durch.

### 6.4.6. Einstellung des Namens der Fernbedienungsgruppe

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ auf [Name der FB-Gruppe]. Es wird der Bildschirm „Name der FB-Gruppe“ angezeigt.
2. Tippen Sie auf die entspre- chende Taste und geben Sie einen Namen ein. Tippen Sie auf  $\text{☑}$  um zum Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ zurückzukehren.



- (a) Eingabebereich: Es können bis zu 12 Zeichen eingegeben werden.
- (b) Zeichentasten
- (c) Umschalttaste
- (d) Backspace-Taste
- (e) Eingabetaste
- (f) Phrasentaste: Etage, Korridor, Büro, Konf.Raum, Empfangs-Zi., Raum, Zimmern., Vorderseite, Seite, Eingang, Auslass, Osten, Westen, Süden, Norden, Fenster sind registriert. Tippen Sie auf [Phrase], bis die ge- wünschte Phase angezeigt wird. Wenn die [Phrase] angetippt wird, verschwindet die bisher angezeigte Phrase.
- (g) Umschalttaste für den Eingabemodus
- (h) Leertaste
- (i) Cursor-Tasten

### 6.4.7. Servicekontakt einstellen

Registrieren Sie den Namen, die Telefonnummer und E-Mail-Adresse des Servicetechnikers.

1. Tippen Sie auf [Servicekontakt] auf dem Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“.
2. Tippen Sie auf [Name], um den Namen einzugeben. Name: Bis zu 50 Zeichen
3. Tippen Sie auf [Telefon], um die Tele- fonnummer einzugeben. Telefon: Bis zu 20 Zeichen
4. Tippen Sie auf [E-Mail], um die E-Mail-Adresse einzugeben. E-Mail: Bis zu 50 Zeichen
5. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Initia- lisierungseinstellungen“ zurückzukehren.

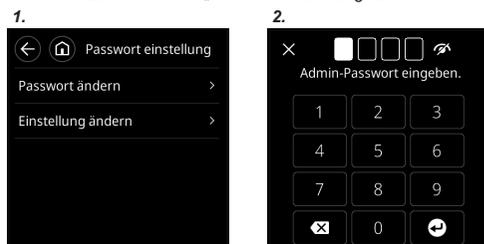


### 6.4.8. Administrator-Passwort

#### ■ Passwort ändern

Stellen Sie ein oder ändern Sie das Administrator-Passwort.

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ auf [Adminis- trator-Passwort]. Es wird der „Passwort einstellung“-Bildschirm angezeigt. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Passwort einstellung“ anschließend auf [Passwort ändern].
2. Geben Sie das Administratorpasswort ein und tippen Sie anschließend auf  $\text{☑}$ . Das standardmäßig eingestellte Passwort ist „0000“ (4 Stellen).
3. Geben Sie das neue Passwort ein und tippen Sie anschließend auf  $\text{☑}$ . Kehrt zum Bildschirm „Passwort einstellung“ zurück.



## ■ Einstellung ändern

Bevor Sie die folgenden Elemente nutzen müssen Sie einstellen, ob der Passworteingabebildschirm angezeigt wird oder nicht.

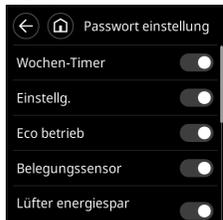
Einstellungselemente: Wochen-Timer, Einstellg., Eco betrieb, Belegungssensor, Lüfter energiespar, Sollwert Auto.Rückkehr., Frostschutz, Not-Heiz., Reset Filter

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Passwort einstellung“ auf [Einstellung ändern]. Es wird der „Passwort einstellung“-Bildschirm angezeigt.

Elemente, die das Innengerät nicht unterstützt, werden nicht angezeigt.

2. Tippen Sie auf die Umschaltflächen der entsprechenden Elemente, um einzustellen, ob das Element angezeigt wird oder nicht.
3. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Passwort einstellung“ zurückzukehren. Und tippen Sie anschließend auf [←], um zum Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ zurückzukehren.

1. 2. 3.



### 6.4.9. Einstellung Installateur-Passwort ändern

Ändern Sie das Installer-Passwort.

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ auf [Inst. Passwort ändern]. Es wird der Bildschirm „Inst.prog.-Passw. eingeben.“ angezeigt. Geben Sie das Installateur-Passwort ein und tippen Sie anschließend auf [OK]. Das standardmäßig eingestellte Passwort ist „0000“ (4 Stellen).
2. Der Bildschirm „Neues Passwort eingeben.“ wird angezeigt. Geben Sie das neue Passwort ein und tippen Sie anschließend auf [OK]. Kehrt zum Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ zurück.

1.



2.



### 6.4.10. Anzeigeelement -Einstellung

Legen Sie fest, ob die Einstellelemente „Raumtemp.“, „Filter“, „On/Off“, „Modus“, „Ventilatorgeschwindigkeit“ und „Ausblasrichtung“ auf dem Menübildschirm angezeigt werden oder nicht.

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ auf [Anzeigeelement]. Es wird der Bildschirm „Anzeigeelement“ angezeigt.
2. Tippen Sie auf die Umschaltflächen der Elemente, die Sie auf dem Menübildschirm anzeigen möchten, um festzulegen, ob die Elemente angezeigt werden oder nicht.
3. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ zurückzukehren.

1. 2. 3.



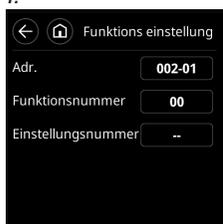
### 6.4.11. Funktionseinstellung

Dieser Vorgang ändert die Funktionseinstellungen zur Steuerung des Innengeräts je nach den Bedingungen der Installation. Fehlerhafte Einstellungen können zur Fehlfunktion des Innengeräts führen. Führen Sie die „Funktions einstellung“ entsprechend den Installationsbedingungen mittels der Fernbedienung durch.

• Lesen Sie die Installationsanleitung des Innengeräts für Näheres zu den Funktionsnummern und Einstellungsnummern, vor dem Start der Funktionseinstellung.

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ auf [Funktions einstellung]. Es wird der „Funktions einstellung“ Bildschirm angezeigt.
2. Tippen Sie auf den Zifferteil von „Adr.“, um ihn auszuwählen, und tippen Sie auf die Adresse des Innengeräts, das eingestellt werden soll. Tippen Sie auf [×]. (Um alle Innengeräte gleichzeitig einzustellen, tippen Sie auf [Alle].)
3. Tippen Sie auf den Zifferteil der „Funktionsnummer“, um die Funktionsnummer auszuwählen, und tippen Sie darauf. Tippen Sie auf [×].
4. Tippen Sie auf den Zifferteil der „Einstellungsnummer“, um die Einstellungsnummer auszuwählen, und tippen Sie darauf. Tippen Sie auf [×].

1.



5. Tippen Sie auf [Einstl.].

6. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ zurückzukehren.

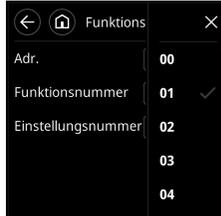
2.



3.



4.



5.



### 6.4.12. Einst.temp.-Grenze Einstellung

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ auf die Umschaltfläche des Felds „Einst.temp.-Grenze“, um die Einstellung zu aktivieren.
2. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Initialisierungsbildschirm“ auf [Einst. temp.-Grenze]. Der Bildschirm „Einst. temp.-Grenze“ wird angezeigt.
3. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Einst. temp.-Grenze“ auf [Kühl./Dry]. Der Bildschirm „Kühlen/Trocknen-Grenze“ wird angezeigt. Stellen Sie die „Obere Grenze“ und „Untere Grenze“ ein. Tippen Sie auf [OK], um zum Bildschirm „Einst. temp.-Grenze“ zurückzukehren.
4. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Einst. temp.-Grenze“ auf [Heiz.]. Der Bildschirm „Heizen-Grenze“ wird angezeigt. Stellen Sie die „Obere Grenze“ und „Untere Grenze“ ein. Tippen Sie auf [OK], um zum Bildschirm „Einst. temp.-Grenze“ zurückzukehren.
5. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ zurückzukehren.

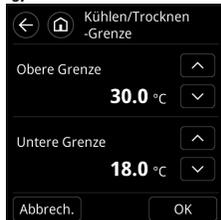
1.



2.



3.



### 6.4.13. Einstellung der Raumtemperatur-Korrektur

- Korrigiert gleichmäßig Erkennungsabweichungen des Temperatursensors der Kabel-Fernbedienung.
- Korrigiert gleichmäßig die Unterschiede zwischen der tatsächlichen Temperatur und der von der kabelgebundenen Fernbedienung erfassten Temperatur.

#### HINWEISE:

Die folgenden Situationen, in denen eine gleichmäßige Korrektur nicht möglich ist, fallen nicht unter die Garantie für die Raumtemperaturkorrektur.

- ① Falls aufgrund von Auswirkungen direkten Sonnenlichts eine Messabweichung zwischen der vom Temperatursensor erkannten Temperatur und der

- tatsächlichen Umgebungstemperatur der Kabel-Fernbedienung auftritt
- Falls aufgrund der Wandtemperatur eine Messabweichung zwischen der vom Temperatursensor erkannten Temperatur und der tatsächlichen Umgebungstemperatur der Kabel-Fernbedienung auftritt
  - Wenn eine Differenz zwischen der vom Temperatursensor erfassten Temperatur und der Temperatur in und um die Mitte des Raums aufgrund der Auswirkungen von Luftströmungen auftritt

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ die Schaltfläche [↶] mindestens 5 Sekunden lang an. Der Bildschirm „Raumtemperatur Korrektur“ wird angezeigt. Stellen Sie die Korrekturtemperatur durch Antippen von  $\wedge$  oder  $\vee$  ein. Die Korrekturtemperatur kann in Schritten von  $0,5\text{ }^{\circ}\text{C}$  von  $-4,0\text{ }^{\circ}\text{C}$  bis  $4,0\text{ }^{\circ}\text{C}$  eingestellt werden.



2. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ zurückzukehren.

#### 6.4.14. Fernbedienungssensor-Einstellung

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Initialisierungsschaltflächen“ auf die Umschaltfläche von „Fernbd.-Sens.-E.“, um festzulegen, ob der Fernbedienungssensor benutzt wird oder nicht.



Wenn die Fernbedienungssensor-Einstellung deaktiviert ist, können folgende Funktionen nicht genutzt werden: (Siehe Bedienungsanleitung.)

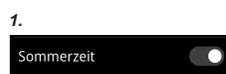
- Benutzerdef. Auto im Betriebsmodus
- Einstellung Optimum-Start

### 6.5. Präferenzen

#### 6.5.1. Sommerzeit-Einstellung

Sommerzeit zwischen Aktiviert und Deaktiviert umschalten.

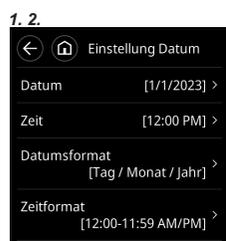
1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Präferenzen“ die Umschaltfläche „Sommerzeit“ an, um festzulegen, ob dieser Punkt aktiviert ist oder nicht.



#### 6.5.2. Einstellung Datum

Stellen Sie „Datum“, „Zeit“, „Datumsformat“ und „Zeitformat“ ein.

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Präferenzen“ auf [Einstellung Datum]. Es wird der „Einstellung Datum“ Bildschirm angezeigt. Wählen Sie „Datum“, „Zeit“, „Datumsformat“ oder „Zeitformat“ aus und tippen Sie darauf.
2. Wenn die Einstellungen für alle Elemente erfolgt sind, tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Präferenzen“ zurückzukehren.



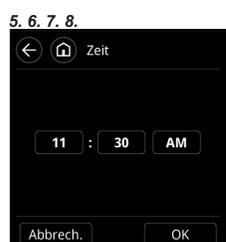
#### ■ Einstellung Datum

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Einstellung Datum“ auf [Datum]. Es wird der „Datum“ Bildschirm angezeigt.
2. Tippen Sie auf den Ziffernteil von „Tag“ und stellen Sie den Tag ein.
3. Stellen Sie „Monat“ und „Jahr“ auf die gleiche Weise ein.
4. Stellen Sie alle erforderlichen Elemente ein und tippen Sie auf [OK], um zum Bildschirm „Einstellung Datum“ zurückzukehren.



#### ■ Einstellung Zeit

5. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Einstellung Datum“ auf [Zeit]. Es wird der Bildschirm „Zeit“ angezeigt.
6. Tippen Sie auf den Ziffernteil von „Stunde“ und stellen Sie die Stunde ein.
7. Stellen Sie „Minute“ und „AM/PM“ auf die gleiche Weise ein.
8. Stellen Sie alle erforderlichen Elemente ein und tippen Sie auf [OK], um zum Bildschirm „Einstellung Datum“ zurückzukehren.



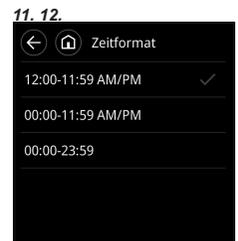
#### ■ Einstellung des Datumsformats

9. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Einstellung Datum“ auf [Datumsformat]. Es wird der „Datumsformat“ Bildschirm angezeigt.
10. Wählen Sie ein Datumsanzeigeformat aus und tippen Sie darauf. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Einstellung Datum“ zurückzukehren.



#### ■ Einstellung des Zeitformats

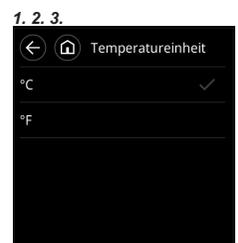
11. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Einstellung Datum“ auf [Zeitformat]. Es wird der Bildschirm „Zeitformat“ angezeigt.
12. Wählen Sie ein Uhrzeitanzeigeformat aus und tippen Sie darauf. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Einstellung Datum“ zurückzukehren.



#### 6.5.3. Einstellung Temperatureinheit

Legen Sie die Einheit für die Temperatur fest.

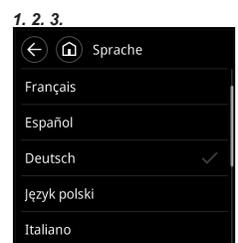
1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Präferenzen“ auf [Temperatureinheit]. Der Bildschirm „Temperatureinheit“ wird angezeigt.
2. Wählen und Sie [°F] oder [°C] aus und tippen Sie darauf.
3. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Präferenzen“ zurückzukehren.



#### 6.5.4. Einstellung Sprache

Legen Sie die anzuzeigende Sprache fest.

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Präferenzen“ auf [Sprache]. Es wird der Bildschirm „Sprache“ angezeigt.
2. Wählen Sie die zu verwendende Sprache aus und tippen Sie darauf.
3. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Präferenzen“ zurückzukehren.



#### 6.5.5. Logo Anzeige

Legen Sie fest, ob das vom Smartphone gesendete Logo angezeigt wird oder nicht.

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Präferenzen“ die Umschaltfläche „Logo Anzeige“ an, um festzulegen, ob das Logo angezeigt wird oder nicht.



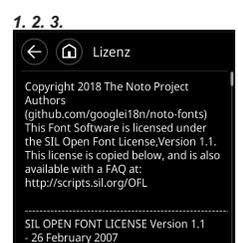
#### HINWEIS:

Wenn Sie das Logo auf dem Standby-Bildschirm anzeigen wollen, stellen Sie den Punkt „Zeit n. Aufleuchten“ in „6.5.7. Einstellung Hintergrundbeleuchtung“ auf „Abblenden“ ein.

#### 6.5.6. Lizenz

Informationen zur Lizenz anzeigen.

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Präferenzen“ auf [Lizenz]. Es wird der Bildschirm „Lizenz“ angezeigt.
2. Die Informationen zur Lizenz können überprüft werden.
3. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Präferenzen“ zurückzukehren.



### 6.5.7. Einstellung Hintergrundbeleuchtung

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Präferenzen“ auf [Hintergrundbeleuchtung]. Es wird der Bildschirm „Hintergrundbeleuchtung“ angezeigt. Wählen Sie den Punkt „Helligk. sensor-Steuerung“, „Helligkeit“, „Zeit n. Aufleuchten“ oder „Auto. Ausschaltung“ aus und tippen Sie darauf.
2. Wenn die Einstellungen für alle Elemente erfolgt sind, tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Präferenzen“ zurückzukehren.



#### ■ Einstellung Helligkeitssensor-Steuerung

Passt die Helligkeit des Bildschirms automatisch an die Helligkeit im Raum an.

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Hintergrundbeleuchtung“ die Umschaltfläche „Helligk. sensor-Steuerung“ an, um festzulegen, ob der Umgebungslichtsensor verwendet werden soll oder nicht.
2. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Präferenzen“ zurückzukehren.



Status	Beschreibung
Aktivieren	Die Rückbeleuchtung wird entsprechend der Umgebungshelligkeit gesteuert, die vom Umgebungslichtsensor auf diesem Steuergerät erkannt wird.
Deaktivieren	Entspricht der Einstellung unter „Helligkeit“.

#### ■ Helligkeitseinstellung

Stellen Sie die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung ein.

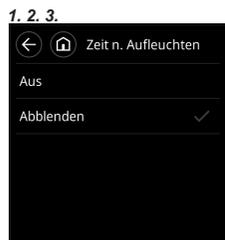
1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Hintergrundbeleuchtung“ auf [Helligkeit]. Es wird der Bildschirm „Helligkeit“ angezeigt.
2. Wählen Sie [1: Dunkel], [2: Normal] oder [3: Hell] aus und tippen Sie darauf.
3. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Hintergrundbeleuchtung“ zurückzukehren.



#### ■ Zeit n. Aufleuchten

Wählen Sie aus, ob die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet oder abgeblendet werden soll, nachdem diese Fernbedienung verwendet wurde

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Hintergrundbeleuchtung“ auf [Zeit n. Aufleuchten]. Der Bildschirm „Zeit n. Aufleuchten“ wird angezeigt.
2. Wählen Sie [Aus] oder [Abblenden] und tippen Sie darauf.
3. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Hintergrundbeleuchtung“ zurückzukehren.



Status	Beschreibung
Aus	Wenn die unter „Auto. Ausschaltung“ festgelegte Zeit abgelaufen ist, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung aus. (Die Betriebslampe leuchtet, während die Klimaanlage in Betrieb ist.)
Abblenden	Wenn die unter „Auto. Ausschaltung“ festgelegte Zeit abgelaufen ist, wird die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung reduziert und eine der folgenden Anzeigen eingeblendet: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn die Einstellung „Logo Anzeige“ aktiviert ist, wird das registrierte Bild angezeigt. (Nur wenn ein Bild bei der Installation registriert wurde.)</li> <li>• Wenn die „Logo Anzeige“ ausgeschaltet ist, wird der Bildschirm „Standby-Modus“ angezeigt.</li> </ul>

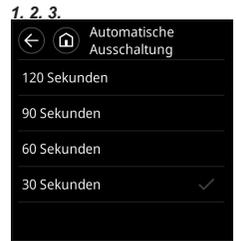
#### HINWEIS:

Um ein Einbrennen des Bildschirms zu verhindern, schaltet er sich alle 30 Minuten einmal aus.

#### ■ Automatische Ausschaltung

Legen Sie die Zeit bis zum automatischen Abschalten der Hintergrundbeleuchtung fest, wenn über einen bestimmten Zeitraum keine Bedieneingabe erfolgt.

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Hintergrundbeleuchtung“ auf [Auto. Ausschaltung]. Der Bildschirm „Automatische Ausschaltung“ wird angezeigt.
2. Wählen Sie [120 Sekunden], [90 Sekunden], [60 Sekunden] oder [30 Sekunden] aus und tippen Sie darauf.
3. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Hintergrundbeleuchtung“ zurückzukehren.

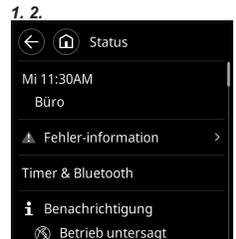


## 6.6. Service

### 6.6.1. Status

Der Betriebsstatus des Innengeräts kann überprüft werden.

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Service“ auf [Status] im Feld „Wartung“. Es wird der Bildschirm „Status“ angezeigt.
2. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Service“ zurückzukehren.



### 6.6.2. Einstellungs-Status-Liste

Der Einstellungsstatus der Fernbedienung kann überprüft werden.

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Service“ auf [Einstellungs-Status] im Feld „Wartung“. Es wird der Bildschirm „Einstellungs-Status“ angezeigt.
2. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Service“ zurückzukehren.

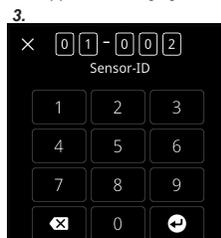


### 6.6.3. Anzeige Kühlen

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Service“ auf [Anzeige Kühlen] im Feld „Wartung“. Der Bildschirm „Anzeige Kühlen“ wird angezeigt. Wählen Sie die Adresse des Innengeräts aus, das Sie überwachen möchten, und tippen Sie darauf.
2. Die Kategorie, die Sie überwachen möchten, wird angezeigt.



3. Wenn Sie [Sensor-ID] wählen, geben Sie die ID des Überwachungselements ein.
4. Es werden Informationen zur ausgewählten Kategorie angezeigt.
5. Tippen Sie auf [←], um zum vorigen Bildschirm zurückzukehren. Und tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Service“ zurückzukehren.



## 6.6.4. Initialisierung

Setzt alle Einstellungen auf die Werkseinstellung zurück.  
Erfordert ein Installer-Passwort.

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Service“ auf [Reset] im Feld „Initialisierung“. Geben Sie das Installer-Passwort ein. Es wird der Initialisierungsbildschirm angezeigt.
2. Tippen Sie auf [OK], um nach der Initialisierung das Gerät automatisch neu zu starten, und nehmen Sie die einzelnen Einstellungen vor.



Wenn Sie den Standort der eingestellten Fernbedienung ändern, initialisieren Sie diese.

## 6.6.5. Reset Filter

Erfordert ein Installer-Passwort.

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Service“ auf [Reset] im Feld „Reset Filter“. Geben Sie das Installer-Passwort ein. Es wird der Bildschirm „Reset Filter“ angezeigt.
2. Tippen Sie auf [OK], um das Filterzeichen zurückzusetzen und zum Bildschirm „Service“ zurückzukehren.



## 6.6.6. Testlauf

Führen Sie einen Testlauf durch, nachdem Sie die Konfiguration abgeschlossen haben.

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Service“ auf [Testen] im Feld „Testlauf“. Es wird der „Testlauf“-Bildschirm angezeigt.  
Tippen Sie auf [OK] und starten Sie den Testlauf. Der Testlauf endet automatisch nach etwa 60 Min.



Ende des Testlaufs  
 • Wenn der Testlauf bei ausgeschaltetem Gerät startet, drücken Sie die Ein/Ausschalttaste zweimal, um den Testlauf zu beenden.  
 • Wenn der Testlauf bei eingeschaltetem Gerät startet, drücken Sie die Ein/Ausschalttaste einmal, um den Testlauf zu beenden.  
 • In jedem Fall ist der Testlauf beendet, wenn die kreisförmige Anzeige auf dem Hauptbildschirm nicht mehr gelb ist.

## 6.6.7. Servicekontakt

Die unter „6.4.7. Servicekontakt einstellen“ eingegebenen Inhalte werden angezeigt.

## 6.6.8. Fehlerhistorie

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Service“ auf [Fehlerhistorie] im Feld „Fehlersuche“. Es können bis zu 32 Fehler gespeichert werden. Wenn es mehr als 32 Fehler gibt, wird der älteste gelöscht. Tippen Sie auf [←], um zum Bildschirm „Service“ zurückzukehren.
2. Tippen Sie zum Löschen der Fehlerhistorie auf [Alles löschen] und dann auf [OK] auf dem Bestätigungsbildschirm.



## 6.6.9. Version

Die Softwareversion dieses Steuergeräts wird angezeigt.

Version E000V00P00L00

## 6.6.10. Innenanlage-Adress-Bestätigung

Prüfen Sie die Adresse und die Position des Innengeräts.

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Service“ auf [Innenanlage-Adr.-Best.] im Feld „Fehlersuche“. Es wird der „Innenanlage-Adr.-Best.“-Bildschirm angezeigt.
2. Tippen Sie auf die Adresse des Innengeräts, um den Prüfvorgang zu starten. Das ausgewählte Innengerät beginnt damit die Luft herauszublansen und es blinkt eine LED\* auf. (\*Nur wenn das Innengerät die relevanten Funktionen hat)
3. Tippen Sie auf [←], um den Prüffortschritt zu stoppen und zum Bildschirm „Service“ zurückzukehren.



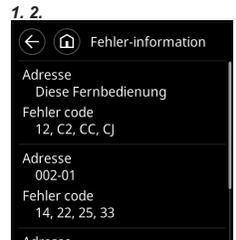
## 7. TESTLAUF

• Lesen Sie die Installationsanleitung des Innengeräts.  
Wie Sie einen Testlauf ausführen finden Sie unter „6.6.6. Testlauf“.

## 8. FEHLERCODES

Prüfen Sie den Fehler

1. Wenn ein Fehler tritt auf, erscheint ein Fehlersymbol „△“ auf dem Hauptbildschirm.  
Tippen Sie auf dem Hauptbildschirm auf „△“. Es wird der „Fehler-Information“ Bildschirm angezeigt.
2. Die oberen 2-stelligen Zahlen entsprechen dem Fehlercode in der unten stehenden Tabelle.



Einzelheiten zu Fehlern beim Innengerät oder Außengerät, finden Sie in den Fehlercodes in jeder Installationsanleitung.

Fehlercode	Inhalt
CC.1	Sensorfehler
C.J.1	Fehler in anderen Teilen (BLE-Modul)
C2.1	Übertragung Platinenfehler
12.1	Kommunikationsfehler kabelgebundene Fernbedienung
12.3	Zu viele Geräte im kabelgebundenen Fernbedienungssystem
12.4	Kabel-Fernbedienungssystem Systemstart-Fehler
26.4	Adressduplikate beim kabelgebundenen Fernbedienungssystem
26.5	Adresseinstellungsfehler beim kabelgebundenen Fernbedienungssystem
15.4	Datenakquisitionsfehler